



פרשת אֶזְרֵי מוֹת־קִדְשִׁים

Parshah Acharei Mot-Kedoshim
Reading For Shabbat - Triennial Year III
Vayikra (Leviticus) 19:15-20:27

ראשון

1st Aliyah - Avraham (Chesed)

15 לֹא־תַעֲשׂוּ עוֹל בַּמִּשְׁפָּט לֹא־תִשָּׂא פְנֵי־דָל וְלֹא תִהְדָּר
פְּנֵי גָדוֹל בְּצַדִּיק תִּשְׁפֹּט עַמִּיתְךָ: 16 לֹא־תִלְךָ רְכִיל בְּעַמֶּיךָ
לֹא תַעֲמֹד עַל־דַּם רֵעֶךָ אֲנִי יְהוָה: 17 לֹא־תִשְׂנֵא
אֶת־אֲחִיךָ בְּלִבְבְּךָ הוֹכַח תוֹכִיחַ אֶת־עַמִּיתְךָ וְלֹא־תִשָּׂא
עָלָיו חֲטָא: 18 לֹא־תִקֵּם וְלֹא־תִטּוֹר אֶת־בְּנֵי עַמֶּךָ וְאֶהְבֵּת
לְרֵעֶךָ כְּמוֹךָ אֲנִי יְהוָה:

15. You shall do no unrighteousness in judgment; you shall not respect the person of the poor, nor honor the person of the mighty; but in righteousness shall you judge your neighbor. 16. You shall not go up and down as a slanderer among your people; nor shall you stand against the blood of your neighbor; I am Hashem. 17. You shall not hate your brother in your heart; you shall reason with your neighbor, and not allow sin on his account. 18. You shall not avenge, nor bear any grudge against the children of your people, but you shall love your neighbor as yourself; I am Hashem.

שני

2nd Aliyah - Yitzchak (Gevurah)

19 אֶת־חֻקֹּתַי תִּשְׁמְרוּ בְּהִמָּתְךָ לֹא־תִרְבִּיעַ כְּלָאִים שֹׁדֶךְ
לֹא־תִזְרַע כְּלָאִים וּבִגְדוֹ שַׁעֲטָנִז לֹא יַעֲלֶה עָלֶיךָ:
20 וְאִישׁ כִּי־יִשְׁכַּב אֶת־אִשְׁהוֹ שְׁכַב־זָרַע וְהוּא שֹׁפֵחַ
נַחֲרַפֵּת לְאִישׁ וְהַפִּדָה לֹא נִפְדָּתָה אוֹ חֲפִשָּׁה לֹא נִתְּן־לָהּ

בְּקִרְתָּ תִּהְיֶה לֹא יוֹמְתוּ כִּי־לֹא חִפְּשָׁה׃ 21 וְהֵבִיא
 אֶת־אֲשָׁמוֹ לַיהוָה אֶל־פֶּתַח אֹהֶל מוֹעֵד אֵיל אֲשָׁם׃
 22 וְכִפֹּר עָלָיו הַכֹּהֵן בְּאֵיל הָאֲשָׁם לְפָנַי יְהוָה עַל־חַטָּאתוֹ
 אֲשֶׁר חָטָא וְנִסְלַח לוֹ מִחַטָּאתוֹ אֲשֶׁר חָטָא׃

19. You shall keep my statutes. You shall not let your cattle breed with a different kind; you shall not sow your field with mixed seed; nor shall a garment mixed of linen and woollen come upon you. 20. And whoever lies carnally with a woman, who is a slave betrothed to a man, and not wholly redeemed, nor freedom given her; inquiry shall be made; they shall not be put to death, because she was not free. 21. And he shall bring his guilt offering to Hashem, to the door of the Tent of Meeting, a ram for a guilt offering. 22. And the priest shall make an atonement for him with the ram of the guilt offering before Hashem for his sin which he has done; and the sin which he has done shall be forgiven him.

שלישי

3rd Aliyah - Ya-akov (Tiferet)

23 וְכִי־תָבֹאוּ אֶל־הָאָרֶץ וְנִטְעַתֶּם כָּל־עֵץ מֵאֲכָל וְעַרְלָתָם
 עָרְלָתוֹ אֶת־פְּרִיֹ שְׁלֹשׁ שָׁנִים יִהְיֶה לָכֶם עֲרֵלִים לֹא
 יֵאָכֵל׃ 24 וּבַשָּׁנָה הַרְּבִיעִת יִהְיֶה כָּל־פְּרִיֹ קֹדֶשׁ הַלְּוִיִּם
 לַיהוָה׃ 25 וּבַשָּׁנָה הַחֲמִישִׁת תֹּאכְלוּ אֶת־פְּרִיֹ לְהוֹסִיף
 לָכֶם תָּבוֹאוּ אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם׃ 26 לֹא תֹאכְלוּ עַל־הַדָּם
 לֹא תִנְחָשׁוּ וְלֹא תַעֲוֹנוּ׃ 27 לֹא תִקְפוּ פֶּאת רֵאשִׁיכֶם וְלֹא
 תִשְׁחִית אֵת פֶּאת זִקְנֶךָ׃ 28 וְשָׂרֵט לִנְפֹשׁ לֹא תִתְּנוּ
 בְּבִשְׂרֵיכֶם וְכִתְּבַת קַעֲקַע לֹא תִתְּנוּ בָכֶם אֲנִי יְהוָה׃
 29 אֶל־תַּחֲלַל אֶת־בִּתְּךָ לְהַזְנוֹתָהּ וְלֹא־תִזְנֶה הָאָרֶץ
 וּמִלֵּאָה הָאָרֶץ זְמָה׃ 30 אֶת־שִׁבְתֵּי תִשְׁמְרוּ וּמִקֹּדֶשׁ
 תִּירָאוּ אֲנִי יְהוָה׃ 31 אֶל־תִּפְּנוּ אֶל־הָאִבֹת וְאֶל־הַיַּדְעֻנִּים

אֶל־תִּבְקְשׁוּ לְטִמְאָה בְּהֵם אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם: 32 מִפְּנֵי
שִׁיבָה תִקּוּם וְהִדְרַת פְּנֵי זָקֵן וִירֵאת מֵאֱלֹהֶיךָ אֲנִי יְהוָה:

23. And when you shall come into the land, and shall have planted all kinds of trees for food, then you shall count its fruit as uncircumcised; three years shall it be uncircumcised to you; it shall not be eaten. 24. But in the fourth year all its fruit shall be holy for praise giving to Hashem. 25. And in the fifth year shall you eat of its fruit, that it may yield to you its produce; I am Hashem your Elohim. 26. You shall not eat any thing with the blood; nor shall you use enchantment, nor observe times. 27. You shall not round the corners of your heads, nor shall you mar the corners of your beard. 28. You shall not make any cuttings in your flesh for the dead, nor print any marks upon you; I am Hashem. 29. Do not prostitute your daughter, to cause her to be a harlot; lest the land fall to harlotry, and the land become full of wickedness. 30. You shall keep my sabbaths, and reverence my sanctuary; I am Hashem. 31. Regard not those who are mediums, nor seek after wizards, to be defiled by them; I am Hashem your Elohim. 32. You shall rise up before the hoary head, and honor the face of the old man, and fear your Elohim; I am Hashem.

רביעי

4th Aliyah - Moshe (Netzach)

33 וְכִי־יִגּוּר אֶתְךָ גֵר בְּאֶרְצְכֶם לֹא תוֹנוּ אֹתוֹ: 34 כְּאֶזְרָח
מִכֶּם יִהְיֶה לָכֶם הַגֵּר | הַגֵּר אֶתְכֶם וְאֶהְבֶּתְ לוֹ כְּמוֹךָ
כִּי־גֵרִים הֵייתֶם בְּאֶרֶץ מִצְרַיִם אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם:
35 לֹא־תַעֲשׂוּ עוֹל בְּמִשְׁפַּט בְּמִדָּה בְּמִשְׁקָל וּבְמִשׁוּרָה:
36 מֵאֲזַנֵּי צְדָק אֲבִנֵי־צְדָק אֵיפֶת צְדָק וְהֵינן צְדָק יִהְיֶה לָכֶם
אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם אֲשֶׁר־הוֹצֵאתִי אֶתְכֶם מֵאֶרֶץ מִצְרַיִם:
37 וְשִׁמְרַתֶם אֶת־כָּל־חֻקֹּתַי וְאֶת־כָּל־מִשְׁפָּטַי וְעֲשִׂיתֶם
אֹתָם אֲנִי יְהוָה:

33. And if a stranger sojourns with you in your land, you shall not wrong him. 34. But the stranger who dwells with you shall be to you as one born among you, and you shall love him as yourself; for you were strangers in the land of Egypt; I am Hashem your Elohim. 35. You shall do no unrighteousness in judgment, in measures of length, of weight, or quantity. 36. Just balances, just weights, a just ephah, and a just hin, shall you have; I am Hashem your Elohim, which brought you out of the land of Egypt. 37. Therefore shall

you observe all my statutes, and all my judgments, and do them; I am Hashem.

חמישי

5th Aliyah - Aharon (Hod)

20 וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל־מֹשֶׁה לֵאמֹר: 2 וְאַל־בְּנֵי יִשְׂרָאֵל
 תֹּאמְרוּ אִישׁ אִישׁ מִבְּנֵי יִשְׂרָאֵל וּמִן־הַגֵּר | הַגֵּר בְּיִשְׂרָאֵל
 אֲשֶׁר יִתֵּן מִזְרְעוֹ לַמֶּלֶךְ מוֹת יוּמַת עִם הָאָרֶץ יִרְגְּמֻהוּ
 בָּאֲבָן: 3 וְאֲנִי אֶתֵּן אֶת־פְּנֵי בְּאִישׁ הַהוּא וְהִכֹּרְתִי אֹתוֹ
 מִקְּרֹב עִמּוֹ כִּי מִזְרְעוֹ נָתַן לַמֶּלֶךְ לְמַעַן טַמֵּא אֶת־מִקְדָּשִׁי
 וּלְחַלֵּל אֶת־שֵׁם קֹדְשִׁי: 4 וְאִם הָעַלְמִים יַעֲלִימוּ עִם הָאָרֶץ
 אֶת־עֵינֵיהֶם מִן־הָאִישׁ הַהוּא בְּתֹתוֹ מִזְרְעוֹ לַמֶּלֶךְ לְבַלְתִּי
 הַמִּית אֹתוֹ: 5 וְשָׂמֹתִי אֲנִי אֶת־פְּנֵי בְּאִישׁ הַהוּא
 וּבְמִשְׁפַּחְתּוֹ וְהִכֹּרְתִי אֹתוֹ וְאֵת | כָּל־הַזָּנִים אַחֲרָיו לְזָנוֹת
 אַחֲרֵי הַמֶּלֶךְ מִקְּרֹב עִמָּם: 6 וְהִנָּפֵשׁ אֲשֶׁר תִּפְנֶה
 אַל־הָאֲבֹת וְאַל־הַיְדֻעָנִים לְזָנוֹת אַחֲרֵיהֶם וְנָתַתִּי אֶת־פְּנֵי
 בְּנִפְשׁ הַהוּא וְהִכֹּרְתִי אֹתוֹ מִקְּרֹב עִמּוֹ: 7 וְהִתְקַדְּשִׁתֶם
 וְהִיִּיתֶם קֹדְשִׁים כִּי אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם:

1. And Hashem spoke to Moses, saying, 2. Again, you shall say to the people of Israel, Whoever he is of the people of Israel, or of the strangers who sojourn in Israel, who gives any of his seed to Molech; he shall surely be put to death; the people of the land shall stone him with stones. 3. And I will set my face against that man, and will cut him off from among his people; because he has given of his seed to Molech, to defile my sanctuary, and to profane my holy name. 4. And if the people of the land do any ways hide their eyes from the man, when he gives of his seed to Molech, and kill him not; 5. Then I will set my face against that man, and against his family, and will cut him off, and all who play the harlot after him, to commit whoredom with Molech, from among their people. 6. And the soul who turns after those who are mediums, and after wizards, to play the harlot after them, I will set my face against that soul, and will cut him off from among his people. 7. Sanctify yourselves therefore, and be holy; for I am Hashem your Elohim.

ששי

6th Aliyah - Yoseif (Yesod)

8 וּשְׁמַרְתֶּם אֶת־חֻקֹּתַי וַעֲשִׂיתֶם אֹתָם אֲנִי יְהוָה
 מִקְדָּשְׁכֶם: 9 כִּי־אִישׁ אִישׁ אֲשֶׁר יִקְלַל אֶת־אָבִיו
 וְאֶת־אִמּוֹ מוֹת יוֹמַת אָבִיו וְאִמּוֹ קָלַל דָּמִיו בּוֹ: 10 וְאִישׁ
 אֲשֶׁר יִנְאַף אֶת־אִשְׁתּוֹ אִישׁ אֲשֶׁר יִנְאַף אֶת־אִשְׁתּוֹ רְעֵהוּ
 מוֹת־יוֹמַת הַנֶּאֱפָף וְהַנֶּאֱפָת: 11 וְאִישׁ אֲשֶׁר יִשְׁכַּב
 אֶת־אִשְׁתּוֹ אָבִיו עֲרוֹת אָבִיו גְּלָה מוֹת־יוֹמַתוֹ שְׁנֵיהֶם
 דְּמִיהֶם בָּם: 12 וְאִישׁ אֲשֶׁר יִשְׁכַּב אֶת־כַּלְתּוֹ מוֹת יוֹמַתוֹ
 שְׁנֵיהֶם תִּבְלַע עֲשׂוֹ דְּמִיהֶם בָּם: 13 וְאִישׁ אֲשֶׁר יִשְׁכַּב
 אֶת־זָכָר מִשְׁכַּבֵּי אִשָּׁה תוֹעֵבָה עֲשׂוֹ שְׁנֵיהֶם מוֹת יוֹמַתוֹ
 דְּמִיהֶם בָּם: 14 וְאִישׁ אֲשֶׁר יִקַּח אֶת־אִשָּׁה וְאֶת־אִמָּהּ זָמָה
 הוּא בְּאֵשׁ יִשְׂרָפוּ אֹתוֹ וְאֶתְהֶן וְלֹא־תִהְיֶה זָמָה בְּתוֹכְכֶם:
 15 וְאִישׁ אֲשֶׁר יִתֵּן שְׁכָבְתוֹ בְּבֵהֶמָה מוֹת יוֹמַת
 וְאֶת־הַבְּהֵמָה תִּהְרֹגוּ: 16 וְאִשָּׁה אֲשֶׁר תִּקְרַב
 אֶל־כָּל־בְּהֵמָה לְרַבְעָה אֹתָהּ וְהִרְגִת אֶת־הָאִשָּׁה
 וְאֶת־הַבְּהֵמָה מוֹת יוֹמַתוֹ דְּמִיהֶם בָּם: 17 וְאִישׁ אֲשֶׁר־יִקַּח
 אֶת־אָחִיתוֹ בֶּת־אָבִיו אוֹ בֶּת־אִמּוֹ וְרָאָה אֶת־עֲרוֹתָהּ
 וְהִיא תִרְאֶה אֶת־עֲרוֹתוֹ חֶסֶד הוּא וְנִכְרְתוּ לְעֵינַי בְּנֵי
 עַמִּם עֲרוֹת אָחִיתוֹ גְּלָה עוֹנֹו יִשָּׂא: 18 וְאִישׁ אֲשֶׁר־יִשְׁכַּב
 אֶת־אִשָּׁה דוּהָ וְגִלָּה אֶת־עֲרוֹתָהּ אֶת־מְקוֹרָהּ הָעֵרָה וְהוּא
 גִּלְתָּהּ אֶת־מְקוֹר דְּמִיהָ וְנִכְרְתוּ שְׁנֵיהֶם מִקְרַב עַמִּם:

19 וְעֲרוֹת אַחֹת אִמֶּךָ וְאֲחוֹת אָבִיךָ לֹא תִגְלֶה כִּי
 אֶת־שְׂאֵרוֹ הֵעֲרָה עִוְנָם יִשְׂאוּ: 20 וְאִישׁ אֲשֶׁר יִשְׁכַּב
 אֶת־דֹּדְתּוֹ עֲרוֹת דָּדוֹ גְּלָה חֲטָאִם יִשְׂאוּ עֲרִירִים יִמְתּוּ:
 21 וְאִישׁ אֲשֶׁר יִקַּח אֶת־אִשְׁתּוֹ אֲחִיו נָדָה הִוא עֲרוֹת אֲחִיו
 גְּלָה עֲרִירִים יִהְיוּ: 22 וְשָׁמַרְתֶּם אֶת־כָּל־חֻקֹּתַי
 וְאֶת־כָּל־מִשְׁפָּטַי וַעֲשִׂיתֶם אֹתָם וְלֹא־תִקִּיאוּ אֶתְכֶם הָאָרֶץ
 אֲשֶׁר אֲנִי מֵבִיא אֶתְכֶם שָׁמָּה לְשֹׁבֵת בָּהּ:

8. And you shall keep my statutes, and do them; I am Hashem who sanctifies you. 9. For every one who curses his father or his mother shall be surely put to death; he has cursed his father or his mother; his blood shall be upon him. 10. And the man who commits adultery with another man's wife, he who commits adultery with his neighbor's wife, the adulterer and the adulteress shall surely be put to death. 11. And the man who lies with his father's wife has uncovered his father's nakedness; both of them shall surely be put to death; their blood shall be upon them. 12. And if a man lies with his daughter-in-law, both of them shall surely be put to death; they have committed unnatural sin; their blood shall be upon them. 13. If a man also lies with men, as he lies with a woman, both of them have committed an abomination; they shall surely be put to death; their blood shall be upon them. 14. And if a man takes a wife and her mother, it is wickedness; they shall be burned with fire, both he and they; that there be no wickedness among you. 15. And if a man lies with a beast, he shall surely be put to death; and you shall slay the beast. 16. And if a woman approaches any beast, and lies down to it, you shall kill the woman, and the beast; they shall surely be put to death; their blood shall be upon them. 17. And if a man shall take his sister, his father's daughter, or his mother's daughter, and see her nakedness, and she see his nakedness; it is a wicked thing; and they shall be cut off in the sight of their people; he has uncovered his sister's nakedness; he shall bear his iniquity. 18. And if a man shall lie with a woman having her menstrual sickness, and shall uncover her nakedness; he has made naked her fountain, and she has uncovered the fountain of her blood; and both of them shall be cut off from among their people. 19. And you shall not uncover the nakedness of your mother's sister, nor of your father's sister; for he uncovers his near kin; they shall bear their iniquity. 20. And if a man shall lie with his uncle's wife, he has uncovered his uncle's nakedness; they shall bear their sin; they shall die childless. 21. And if a man shall take his brother's wife, it is an unclean thing; he has uncovered his brother's nakedness; they shall be childless. 22. You shall therefore keep all my statutes, and all my judgments, and do them; that the land, where I bring you to dwell in it, vomit you not out.

שביעי

7th Aliyah - David (Malchut)

23 וְלֹא תֵלְכוּ בְחֻקֵּי הַגּוֹי אֲשֶׁר-אָנִי מְשַׁלֵּחַ מִפְּנֵיכֶם כִּי
 אֶת-כָּל-אֱלֹהֵי עֲשׂוֹ וְאֶקְּץ בָּם: 24 וְאָמַר לָכֶם אַתֶּם תִּירְשׁוּ
 אֶת-אֲדֹמַתָּם וְאָנִי אֶתְנַנֶּה לָכֶם לְרֵשֶׁת אֶתְּהָ אֶרֶץ זִבְת
 חֶלֶב וְדִבְשׁ אָנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם אֲשֶׁר-הִבְדַּלְתִּי אֶתְכֶם
 מִן-הָעַמִּים: 25 וְהִבְדַּלְתֶּם בֵּין-הַבְּהֵמָה הַטְּהוֹרָה לַטְּמֵאָה
 וּבֵין-הָעוֹף הַטְּמֵא לַטְּהוֹר וְלֹא-תִשְׁקְצוּ אֶת-נַפְשֹׁתֵיכֶם
 בַּבְּהֵמָה וּבְעוֹף וּבְכָל אֲשֶׁר תֵּרַמַּשׁ הָאֲדָמָה
 אֲשֶׁר-הִבְדַּלְתִּי לָכֶם לַטְּמֵא: 26 וְהִיִּיתֶם לִי קְדוֹשִׁים כִּי
 קְדוֹשׁ אָנִי יְהוָה וְאַבְדַּלְתֶּם אֶתְכֶם מִן-הָעַמִּים לְהִיּוֹת לִי:
 27 וְאִישׁ אִוֶּ-אִשָּׁה כִּי-יִהְיֶה בָּהֶם אוֹב אוֹ יִדְעֹנִי מוֹת
 יוֹמָתוֹ בְּאֶבֶן יִרְגְּמוּ אֹתָם דְּמֵיהֶם בָּם:

23. And you shall not walk in the manners of the nation, which I cast out before you; for they committed all these things, and therefore I loathed them. 24. But I have said to you, You shall inherit their land, and I will give it to you to possess it, a land that flows with milk and honey; I am Hashem your Elohim, which have separated you from other people. 25. You shall therefore differentiate between clean beasts and unclean, and between unclean birds and clean; and you shall not make your souls abominable by beast, or by bird, or by any manner of living thing that creeps on the ground, which I have separated from you as unclean. 26. And you shall be holy to me; for I Hashem am holy, and have separated you from other people, that you should be mine. 27. A man or woman who is a medium, or who is a wizard, shall surely be put to death; they shall stone them with stones; their blood shall be upon them.

מפטיר

Maftir

25 וְהִבְדַּלְתֶּם בֵּין-הַבְּהֵמָה הַטְּהוֹרָה לַטְּמֵאָה וּבֵין-הָעוֹף
 הַטְּמֵא לַטְּהוֹר וְלֹא-תִשְׁקְצוּ אֶת-נַפְשֹׁתֵיכֶם בַּבְּהֵמָה

וּבְעוֹף וּבְכָל אֲשֶׁר תִּרְמַשׁ הָאָדָמָה אֲשֶׁר־הִבְדַּלְתִּי לָכֶם
 לְטֵמָא׃ 26 וְהֵייתֶם לִי קְדוֹשִׁים כִּי קָדוֹשׁ אֲנִי יְהוָה וְאֲבָדַל
 אֶתְכֶם מִן־הָעַמִּים לְהִיּוֹת לִי׃ 27 וְאִישׁ אִו־אִשָּׁה כִּי־יִהְיֶה
 בֵּהֶם אֹב אוֹ יִדְעֲנִי מוֹת יוֹמָתוֹ בְּאֶבֶן יִרְגְּמוּ אֹתָם
 דְּמֵיהֶם בָּם׃

25. You shall therefore differentiate between clean beasts and unclean, and between unclean birds and clean; and you shall not make your souls abominable by beast, or by bird, or by any manner of living thing that creeps on the ground, which I have separated from you as unclean. 26. And you shall be holy to me; for I Hashem am holy, and have separated you from other people, that you should be mine. 27. A man or woman who is a medium, or who is a wizard, shall surely be put to death; they shall stone them with stones; their blood shall be upon them.